

**Copia Certificada ♦ Beglaubigte Abschrift ♦ Certified Copy
Copie Certifiée ♦ Copia Autenticata**

Por el presente se certifica que el documento que se adjunta es una copia conforme del certificado de registro para la marca de la Unión Europea cuyo número y fecha de registro aparecen a continuación.

Hiermit wird bestätigt, dass die Abschrift, die diesem Beleg beigeheftet ist, eine genaue Abschrift der Eintragungsurkunde ist, die für die Unionsmarke mit der nachstehenden Eintragsnummer und dem nachstehenden Eintragungstag ausgestellt wurde.

This is to certify that the attached document is an exact copy of the certificate of registration issued for the European Union trade mark bearing the registration number and date indicated below.

Par la présente, il est certifié que le document annexé est une copie conforme du certificat d'enregistrement délivré pour la marque de l'Union Européenne portant le numéro et la date d'enregistrement qui figurent ci-après.

Con la presente si certifica che l'allegato documento è una copia conforme del certificato di registrazione per il marchio dell'Unione Europea contrassegnato dal numero e dalla data di registrazione riportati sotto.

Nºm./Nr./No/n.ºn.	Fecha/Datum/Date/Date/Data
018198815	04/07/2020

Alicante, 07/12/2020



Karin KUHL

Departamento de Operaciones
Hauptabteilung Kerngeschäft
Operations Department
Département Opérations
Dipartimento Operazioni





Copia Certificada / Beglaubigte Abschrift/ Certified Copy / Copie Certifiée / Copia Autenticata
Certificado de registro de marca de la Unión Europea / Eintragungsurkunde einer Unionsmarke / Registration certificate of European Union trade mark / Certificat
d'enregistrement de marque de l'Union européenne/ Certificato di registrazione di marchio dell'Unione europea



Registrato / Registered 04/07/2020

No 018198815

**UFFICIO DELL'UNIONE EUROPEA PER LA PROPRIETÀ
INTELLETTUALE
CERTIFICATO DI REGISTRAZIONE**

Si rilascia il presente certificato di registrazione per il
marchio dell'Unione europea identificato in appresso.
I dati ad esso relativi sono stati iscritti nel Registro dei
Marchi dell'Unione europea.

**EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY
OFFICE
CERTIFICATE OF REGISTRATION**

This Certificate of Registration is hereby issued for the
European Union trade mark identified below. The
corresponding entries have been recorded in the
Register of European Union trade marks.

VB.
meccanica

*Il Direttore esecutivo / The Executive
Director*

Christian Archambeau



www.euipo.europa.eu



UFFICIO DELL'UNIONE EUROPEA PER LA PROPRIETÀ INTELLETTUALE

EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE

210 018198815

220 19/02/2020

400 26/03/2020

151 04/07/2020

450 07/07/2020

186 19/02/2030

541 V.B. meccanica

521 0

546



531 14.3.13

18.1.21

732 VB Meccanica

Via Veneto n. 8

25037 Pontoglio

IT

740 dinnella, leonardo

viale XXI Aprile 38 b

00162 roma

IT

270 IT EN

511 BG - 7

Електродвигатели и двигатели с вътрешно горене (с изключение на такива за сухопътни превозни средства); Тампони за окачване на двигатели, различни от такива за сухопътни превозни средства; Бутала; Сегменти за бутала; Резервни части за машини за леене под налягане; Резервни части за леене под налягане.

BG - 40

Отливане на матрици; Отливки от метал; Услуги за металотопене; Персонализирани услуги за шамповане на метали; Металообработване; Металообработка; Обработка [формоване] на метал; Обработване [коване] на метал; Обработка [щанциране] на метал; Обработка [каляване] на метал; Машинни части за други [услуги за механични цехове], Машинна обработка.

ES - 7

Motores (excepto motores para vehículos terrestres); Soportes de motor que no sean para vehículos terrestres; Pistones [partes de máquinas o de motores]; Segmentos de pistón; Piezas de recambio para máquinas de moldeado a presión; Recambios para moldeado a presión.

ES - 40

Fundición a presión; Fundición a presión de metal; Servicios de fusión de metales; Servicios de estampado de metales por encargo; Tratamiento de metales; Metalisteria; Tratamiento de metales [moldeado]; Tratamiento del metal [forjado]; Tratamiento del metal [repujado]; Tratamiento del metal [templado]; Mecanizado de piezas para terceros [servicios de taller de mecanizado]; Mecanización.

CS - 7

Motor (s výjimkou motorů pro pozemní vozidla); Držáky motorů, jiných než pro pozemní vozidla; Písty [součásti strojů

nebo motorů]; Pístní kroužky; Náhradní díly pro stroje pro tlakové odlévání; Náhradní díly pro tlakové odlévání.

CS - 40

Lití pod tlakem; Lití kovů vstřikováním; Služby tavení kovů; Lisování kovů na objednávku; Úprava a zpracování kovů; Obrábění kovů; Zpracování kovů (tvarování); Zpracování kovů (kování); Zpracování kovů (ražení); Zpracování kovů (temperování); Obrábění částí pro druhé [služby obráběcích dílen], Obrábění.

DA - 7

Motorer (ikke til befordringsmidler til brug på land); Motorophæng, undtagen til befordringsmidler til brug på land; Stempeler; Stempelringe; Reservedele til sprøjtestøbmaskiner; Reservedele til sprøjtestøbning.

DA - 40

Pressestøbning; Trykstøbning af metal; Smeltning af metal; Formning af metaller på bestilling; Metalbehandling; Metalforarbejdning; Behandling af metal [formning]; Behandling af metal [smedearbejde]; Behandling [prægning] af metal; Behandling i form af metalhærdning; Maskinforarbejdning af dele for andre [maskinværksteder], Mekanisering.

DE - 7

Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Motorlager, ausgenommen für Landfahrzeuge; Kolben [Maschinen- oder Motorenteile]; Kolbenringe; Ersatzteile für Spritzgießmaschinen; Ersatzteile für den Spritzguss.

DE - 40

Druckgießen; Druckgießen von Metallen; Schmelzen von Metallen; Kundenspezifisches Stanzen von Metallen; Metallbearbeitung; Metallverarbeitung; Metallbearbeitung [Umformen]; Metallbearbeitung [Schmieden]; Metallbearbeitung [Prägen]; Metallbearbeitung [Härten durch Kühlen]; Maschinelles Bearbeiten von Werkstücken für andere [Dienstleistungen einer Werkstatt], Bearbeiten.

ET - 7

Mootorid ja jõuseadmed (v.a maismaasõidukitele); Mootorialused, v.a maismaasõidukite; Kolvid [masinate või mootorite osad]; Kolvirõngad; Survealuminate varuosad; Survealuminate varuosad.

ET - 40

Survealu; Metallide survealu; Metallisulatusteenused; Metallistantsimise teenused tellimustööna; Metallitöötlemine; Metallitöötlemine; Metallitöötlus [vormimine]; Metallitöötlus [sepistamine]; Metallitöötlus [kohrutamine]; Metallitöötlus [karastamine]; Detailide töötlemine kolmandatele isikutele [töökojateenused], Mehaaniline töötus.

EL - 7

Κινητήρες (εκτός των κινητήρων χειρσίων οχημάτων); Στηρίγματα κινητήρων, εκτός αυτών που προορίζονται για χειρσία οχήματα; Πιστόνια; Εμβόλων δακτύλιοι; Ανταλλακτικά για μηχανές χύτευσης με πίεση; Ανταλλακτικά για χύτευση με πίεση.

EL - 40

Χύτευση; Χύτευση μετάλλων σε μήτρα; Υπηρεσίες τήξης μετάλλων; Υπηρεσίες διαμόρφωσης μετάλλων κατόπιν παραγγελίας; Κατεργασία μετάλλων; Μεταλλουργία; Κατεργασία [σχηματισμός] μετάλλων; Κατεργασία [σφυρηλάτηση] μετάλλων; Κατεργασία [ανάγλυψη εκτύπωση] μετάλλων; Κατεργασία [βαφή] μετάλλων; Μηχανική κατεργασία μερών για λογαριασμό άλλων [υπηρεσίες εργαστηρίου μηχανικών κατασκευών], Κατεργασία.

EN - 7

Motors and engines (except for land vehicles); Engine mounts, other than for land vehicles; Pistons [parts of machines or engines]; Piston rings; Replacement parts for injection moulding machines; Parts for injection moulding.

No 018198815

1 / 3



UFFICIO DELL'UNIONE EUROPEA PER LA PROPRIETÀ INTELLETTUALE

EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE

EN - 40

Die casting; Die-casting of metals; Metal melting services; Customised metal stamping; Metal treating; Metalworking; Treating [shaping] of metal; Treating [forging] of metal; Treating [embossing] of metal; Treating [tempering] of metal; Machining parts for others, Machining.

FR - 7

Moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); Bâti de moteurs autres que pour véhicules terrestres; Pistons [parties de machines ou de moteurs]; Segments de piston; Pièces de rechange pour presses d'injection; Pièces de rechange pour injection.

FR - 40

Services de moulage sous pression; Services de moulage de métaux sous pression; Services de fonte de métaux; Services d'emboutissage de métaux sur commande; Traitement des métaux; Transformation des métaux; Traitement de métaux [profilage]; Traitement de métaux [forgeage]; Traitement des métaux [embossage]; Services de traitement de métaux [trempe]; Usinage de pièces pour des tiers, Façonnage.

IT - 7

Motori, eccetto quelli per veicoli terrestri; Supporti motore diversi da quelli per veicoli terrestri; Pistoni parti di macchine o di motori; Segmenti di pistoni; parti di ricambio per macchine di pressofusione; ricambi per pressofusione.

IT - 40

Pressofusione; Pressofusione di metalli; Servizi di fusione di metalli; servizi di stampaggio metalli su ordinazione; Lavorazione a macchina del metallo; Lavorazione dei metalli; Lavorazione di metalli sagomatura; Lavorazione di metalli forgiatura; Lavorazione di metalli goffatura; Lavorazione e tempra dei metalli; Produzione meccanica di elementi per conto terzi [servizi di vendita meccanica]; Lavorazioni meccaniche.

LV - 7

Motori un dzinēji (izņemot sauszemes transporta līdzekļiem paredzētos); Dzinēju montāžas balsti, kas nav paredzēti sauszemes transportlīdzekļiem; Virzuļi [mašīnu un dzinēju daļas]; Virzuļu segmenti; Spiedienliešanas mašīnu rezerves daļas; Rezerves daļas spiedienliešanai.

LV - 40

Liešana formās; Metāla liešana; Metālu kausēšanas pakalpojumi; Metālu štancēšanas pakalpojumi pēc pasūtījuma; Metālapstrāde; Metālapstrāde; Metāla apstrāde [formēšana]; Metāla apstrāde [kalšana]; Metālu apstrāde, proti, tordēšana; Metāla apstrāde [rūdišana]; Detaļu mehāniskā apstrāde trešām personām [mehāniskas darbnīcas pakalpojumi], Mehāniskie darbi.

LT - 7

Varikliai (išskyrus antžeminių transporto priemonių); Variklių pakabos (išskyrus sausumos transporto priemonių); Stūmokliai [mašinų ar variklių dalys]; Stūmoklių žiedai; Liejimo mašinų atsarginės dalys; Liejimo atsarginės dalys.

LT - 40

Liejimas slegiant; Metalų liejimas slegiant; Metalų lydymo paslaugos; Metalų štampavimo pagal užsakymą paslaugos; Metalų mechaninis apdirbimas; Metalų apdirbimas; Metalų apdirbimas [formavimas]; Metalų apdirbimas [kalimas]; Metalų apdirbimas [spaudavimas]; Metalų apdirbimas [atleidimas]; Dalių apdirbimas kitiems [mechaninių dirbtuvių paslaugos], Mechaninis apdirbimas.

HR - 7

Motori (osim motora za kopnena vozila); Nosači motora [osim za kopnena vozila]; Klipovi [dijelovi strojeva ili motora]; Segmenti klipova; Zamjenski dijelovi za strojeve za tlačno lijevanje; Zamjenski dijelovi za tlačno lijevanje.

HR - 40

Tlačno lijevanje; Lijevanje metala u kalup; Usluge topljenja metala; Usluge obrade metala po narudžbi; Obrada metala; Oblikovanje metala; Obrada [oblikovanje] metala; Obrada [kovanje] metala; Obrada [graviranje] metala; Obrada [kaljenje] metala; Strojna obrada dijelova za druge [usluge mehaničke radionice], Mehanička obrada.

HU - 7

Motorok (a szárazföldi járműmotorok kivételével); Motorfel-függesztések nem szárazföldi járművekhez; Dugattyúk [gépek vagy motorok részei]; Dugattyú szegmensek; Cserealkatrészek fröccsöntő gépekhez; Cserealkatrészek fröccsöntéshez.

HU - 40

Fröccsöntés; Fémek öntése; Fémolvasztási szolgáltatások; Fémpréslési szolgáltatások rendelésre; Fémegmunkálás; Fémegmunkálás; Fémkezelés [formázás]; Fémkezelés [kovácsolás]; Fémkezelés, fémegmunkálás [dombornyomás]; Fémkezelés [edzés]; Alkatrészek megmunkálása mások számára [műhelyszolgáltatások], Forgácsoló megmunkálások.

MT - 7

Muturi u magni (minbarra għal vetturi ta' fuq l-art); Muntaturi tal-magni, minbarra għal vetturi tal-art; Pistuni; Segmenti tal-pistun; Partijiet ta' sostituzzjoni għal magni li jagħtu l-forma bl-injezzjoni; Partijiet għal magni li jagħtu l-forma bl-injezzjoni.

MT - 40

Xogħol fondut minn forum tal-metall; Ifformar ta' metall imdewweb fil-forum; Servizzi ta' tidwib tal-metall; Stampar ta' metalli skont l-ordni; Trattament tal-metall; Għoti ta' forma lill-metall; Trattament [ifformar] ta' metall; Trattament [kiwi] ta' metall; Trattament [jintaljar] ta' metall; Trattament [ittimprar] ta' metall; Partijiet tal-qgħ bil-magni għal partijiet terzi [servizzi ta' hanut mekkaniku], Xogħol mekkaniku.

NL - 7

Motoren (uitgezonderd motoren voor landvoertuigen); Motorsteunen, anders dan voor landvoertuigen; Zuigers [machine-of motoronderdelen]; Zuigerringen; Reserveonderdelen voor spuitgietsmachines; Onderdelen voor spuitgietsien.

NL - 40

Spuitgietsien; Spuitgietsien van metaal; Metaalsmelterij; Persen van metalen op aanvraag; Metaalbewerking; Bewerking van metalen; Behandelen van metalen [vormen]; Behandelen [smeden] van metaal; Behandelen [bosselieren] van metaal; Behandelen [harden] van metaal; Machinale bewerking van onderdelen voor anderen [machinewerkplaatsdiensten], Machinale bewerking.

PL - 7

Silniki (z wyjątkiem stosowanych w pojazdach lądowych); Łoża silnika, inne niż do pojazdów lądowych; Tłoki [części maszyn lub silników]; Pierścienie tłokowe; Części zamienne do maszyn do odlewania ciśnieniowego; Części do odlewania ciśnieniowego.

PL - 40

Odlewanie kokilowe; Odlewnictwo kokilowe metali; Usługi topienia metali; Usługi w zakresie tłoczenia metali na zamówienie; Obróbka metali; Obróbka metali; Obróbka metali [kształtowanie]; Obróbka metali [kucie]; Obróbka metali [wytlaczanie]; Obróbka metali [odpuszczanie]; Obróbka skrawaniem części dla osób trzecich [usługi warsztatu mechanicznego], Obróbki mechaniczne.

PT - 7

Motores (com excepção dos motores para veículos terrestres); Apoios de motores, não sendo para veículos terrestres; Pistões [partes de máquinas ou de motores]; Segmentos de pistões; Peças sobresselentes para máquinas de fundição injetada; Peças sobresselentes para fundição injetada.

PT - 40

No 018198815

2 / 3

COPY

[Handwritten signature]



UFFICIO DELL'UNIONE EUROPEA PER LA PROPRIETÀ INTELLETTUALE

EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE

Fundição por molde; Fundição em molde de metais; Serviços de fusão de metais; Serviços de moldagem de metais por encomenda; Tratamento de metais; Metalurgia; Tratamento de metal [enformação]; Tratamento [forjadura] de metal; Tratamento (gravação em relevo) de metais; Tratamento [têmpera] de metais; Usinagem de peças para outros [serviços de loja de máquina], Trabalho mecânico.

R0 - 7

Motoare (cu excepția motoarelor pentru vehiculele terestre); Șasiuri de motor, altele decât cele pentru vehicule terestre; Pistoane [organe de mașini sau de motoare]; Pistoane (Segmenti de -); Piese de schimb pentru mașini de turnare sub presiune; Piese de schimb pentru turnare sub presiune.

R0 - 40

Turnări sub presiune; Turnare sub presiune de metale; Servicii de topire de metale; Servicii de injecție metale la comandă; Tratarea metalelor; Prelucrare de metale; Tratarea metalului [modelare]; Tratarea metalului [forjare]; Tratarea metalului [matrițare]; Tratarea metalului [călire]; Prelucrare de piese pentru alte persoane [servicii de prelucrare mecanică], Prelucrare.

SK - 7

Motor a hnacie stroje okrem motorov do pozemných vozidiel; Uloženia motorov s výnimkou tých pre pozemné vozidlá; Piestne časti strojov alebo motorov; Piestne krúžky; Náhradné diely pre vstrekovacie formovacie stroje; Náhradné diely na odlievanie pod tlakom.

SK - 40

Odlievanie pod tlakom; Odlievanie kovov do kokilových foriem; Služby tavenia kovov; Tvarovanie kovov na zákazku; Obrábanie kovov; Opracovanie kovov; Opracovanie kovov [tvarovanie]; Úprava kovu kovaním; Opracovanie kovov [reliéfna tlač]; Úprava kovu temperovaním; Strojové obrábanie dielov pre klientov [služby strojových dielní], Mechanické opracovanie.

SL - 7

Motorji (razen za suhozemska vozila); Nosilci za motorje, razen za kopenska vozila; Bati [deli strojev ali motorjev]; Batni obročki; Rezervni deli za stroje za tlačno litje; Rezervni deli za tlačno litje.

SL - 40

Tlačno litje; Tlačno litje kovin; Storitve taljenja kovin; Storitve štancanja kovin po naročilu; Obdelovanje kovin; Obdelava kovin; Obdelava kovin [oblikovanje]; Obdelava kovin [kovanje]; Obdelava kovin [vtiskovanje]; Obdelava kovin [kaljenje]; Strojna obdelava delov za druge [storitve strojnih delavnic], Mehanske obdelave.

FI - 7

Moottorit (paitsi maa-ajoneuvoihin); Moottorinalustat, paitsi maa-ajoneuvoille; Männät [koneiden tai mootoreiden osat]; Männänlohkot; Ruiskupuristuskoneiden varaosat; Ruiskupuristuskoneiden varakappaleet.

FI - 40

Painevalu; Metallin ruiskuvalu; Metallinsulatuspalvelut; Metallin muovauspalvelut tilauksesta; Metallin työstö; Metallintyöstö; Metallin muotoilu; Metallin taonta; Metallin kohokuviointi; Metallin karkaisu; Osien työstäminen muiden lukuun [konepajapalvelut], Työstö.

SV - 7

Motorer (dock ej för fordon); Motorfästen, inte för landfordon; Kolvar [delar av maskiner eller motorer]; Kolvringar; Reservdelar för formgjutningsmaskiner; Reservdelar för formgjutning.

SV - 40

Formgjutning; Pressgjutning av metall; Tjänster för smältning av metall; Kundanpassade metallgjutningstjänster; Metallbearbetning; Bearbetning av metaller; Behandling av metall [forming]; Behandling av metall [smide]; Behandling av metall

[prägling]; Behandling av metall [hårdning]; Maskinbearbetning av delar åt andra [mekaniska verkstadstjänster], Bearbetning.

No 018198815

3 / 3

COPY

[Signature]